

І чужому наукається,
І свого не чуратися...

Б. ПЕВЧЕНКО

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Свобода", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
484-0237
484-0807
484-8740
— Тел. з Нью-Йорку: —
Барді 7-4125
УНСоюз: Барді 7-6337

РІК LXXII.

Ч. 92.

ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬЮ-ЙОРК, ВІВТОРОК, 18-ГО ТРАВНЯ 1965 10 ЦЕНТІВ — 10 CENTS

JERSEY CITY and NEW YORK, TUESDAY, MAY 18, 1965

№ 92.

VOL. LXXII.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ ПОЧАВ НА СОЮЗІВЦІ СВОЇ РІЧНІ НАРАДИ

ОСТАННІ ВІСТІ

Понеділок, 17 травня 1965 р.

В АМЕРИЦІ

ПРЕЗИДЕНТ ЗАПОВІДАЄ ЗМЕНШЕННЯ ПОДАТКІВ НА МАЙЖЕ \$4 БІЛЬШОНИ впродовж найближчих років. Вже з 31-м липня цього року податки від продажу деяких товарів мали б бути зменшені на \$1,750,000,000, а від 1-го липня 1966-го року на дальших \$1,750,000,000. В роках 1967, 1968 і 1969 було б більше зменшення на дальших \$464,000,000. Президент підкреслює, що травень, в цьому році є 51-м місяцем, в якому збільшується економіка. Досі найдовшим ростом економіки були роки перед і під час другої світової війни, коли економіка збільшувалася впродовж 80-ох місяців. В оголошеному в телебаченні звіті Президент передбачає більше збільшення економіки.

ПРЕЗИДЕНТ ДЖАНСОН ВИСЛАВ 4-ЧЛЕННУ МІСІЮ ДО САНТО ДОМІНГО, цілком якої є замирити обидві сторони, які зірвали перемир'я з 5-го травня та почали боротьбу в долині частині столиці. Місія очолює окремий радник Президента Джордж Ванді, належить до неї і підсекретар оборони Сайрус Венс. Ця місія прибула 16-го травня до Санто Домінго і кофировалася з головою хунти генералом Імбертом Варрерасом та амбасадором ЗДА Темпі Беннеттом.

В САНТО ДОМІНГО ПОЧАЛИСЯ БУЛИ БОЇЩЕ В СУБОТУ, 15-ГО ТРАВНЯ і тривали аж до вечора, хоч посередники Організації Американських Держав старалися про замирення між прихильниками хунти генерала Антонія Імберта Варрераса і президента Франціска Каманья Деня. В бою поєдиновувалися танками, артилерією та меншою зброєю. Бої відновилися і в неділю.

ПРЕЗИДЕНТ ДЖАНСОН ПІДПИСАВ ПРОКЛІМАННЯ ПРО ВИЗНАННЯ ОСТРОВА ЕЛЛІС ЗА ДЕРЖАВНУ ПАРМ'ЯТКУ. Острів Елліс є в Нью-Йоркському порті, на ньому був довгі роки іміграційний уряд, через який прибули до ЗДА 18,000,000 імігрантів, які, як заявив Президент, зробили цю країну, не тільки державою, але й державою держав. Острів Елліс приналежить до Статуї Свободи і разом із нею творить державну пам'ятку. Консерваційний відділ Корпусу Праці з охорони в Джерзі Сіті переводить потрібні праці на цьому історичному острові, що стане "парком волі".

КОЛИШНІЙ ПРЕЗИДЕНТ Д. Д. АЙЗЕНГАУЕР ЗАКЛИКАЄ ПІДТРИМУВАТИ ЗАКОРДОННУ ПОЛІТИКУ УРЯДУ. "Ніхто з нас не сміє забувати про те, що в цій країні є тільки одна особа, яка може говорити іменем нас всіх в справі закордонної політики", — а цією людиною є Президент ЗДА. На думку Айзенауера те, що діється у В'єтнамі, є оправдане й рішуче. Колишній президент прагне, щоб минулорічний республіканський кандидат на президентів Веррі Годдотер рекомендував робити у В'єтнамі те, що тепер здійснює президент ДЖАНСОН.

У СВІТІ

ГОЛОВА ПОЛЬСЬКОЇ ВІСЬКОВОЇ МІСІЇ У ЗАХІДНОМУ БЕРЛІНІ, вибрав свободу. Він оголосився до зустрічного в харчовій крамниці американського серванта і заявив, що хоче втекти від комуністів і той сконтакував його з американськими військовими властями. негайно повідомлено Державний Департамент у Вашингтоні. Це був 44-літній Владислав Тикоцінський, в ранзі міністра, з військовим ступенем генерала. Його дружина не захотіла виїхати з ним і залишилася у Західному Берліні з малою дитиною. Тикоцінського перевезено негайно до Західної Німеччини.

КОМУНІСТИЧНИЙ КИТАЙ ПЕРЕВІВ АТОМОВИЙ ВИБУХ. Сталося це в минулу у п'ятницю 14 травня. За офіційним комунікатом — вибух був "дуже успішний". Вибух переведено в пустинній околиці провінції Сінкінг. Американські чинники твердять, що це була атомова бомба, скинена з літака і що таким чином такий експеримент сполучений із занепадінням атмосфери радіацією. Японія і Індія нагадували цей другий з черги комуністичний атомовий експеримент у повітрі.

У БРИТАНІЇ КОРОЛЕВА СЛІСАВЕТА II ВІДКРИЛА ПАМ'ЯТНИК у честь вбитого в атенаті президента Кеннеді. Сталося це в п'ятницю 14 травня на лаваді в малій місцевості Раннімед, недалеко міста, де в 1215 році король Іван надав т. зв. Велику Хартію Свобід. Королева заявила у короткій промові, яку відчитала, що британський народ, "оплакує президента Кеннеді по його смерті, любивши його за його життя". Водночас королева заявила, що британський уряд дарував три акри ґрунту, на якому поставлено той пам'ятник Америці. Приявними були вдова по президенту Кеннеді, її двоє дітей і два брати Кеннеді, сенатори, які теж інші члени їхньої родини.

КОНСЕРВАТИСТИ В БРИТАНІЇ ВИГРАЛИ ВИБОРИ до міських і громадських рад. Вони здобули контроль над більшістю як 20-ма містами, що раніше там не мали, і зискали 562 мандати в міських радах — коштам соціалістичної Парті праці та лібералів. Цей виразний доказ звороту британської публічної опії під керівництво консервативної Парті праці є великим моральним ударом для її уряду, тим паче, що цей уряд прем'єра Гарольда Вільсона має всього три мандати більшості.

РАДА БЕЗПЕКИ ОБ'ЄДНАНИХ НАЦІЙ РІШИЛА ВИСЛАТИ ДО САНТО ДОМІНГО (Домініканської Республіки) обсерваційну місію, яка допоможе б відбудувати там мир і лад. Цю постанову прийнято одностайно, бо голосував за неї й амбасадор ЗДА Аллей Стівенсон, дармащо ЗДА принципово вважають, що американські регіональні конфлікти повинні полагатися Організації Американських Держав, яка тепер має в Санто Домінго своїх делегатів, в ролі мирових посередників.

У ВІДНІ ВІДБУЛАСЯ ЗУСТРІЧ "ВЕЛИКОЇ ЧВІРКИ": міністрів закордонних справ ЗДА, Британії, Франції і СРСР. Ця зустріч відбулася 14-го травня в Парижі. Учасниками були міністри закордонних справ ЗДА, Британії, Франції і СРСР. Зустріч відбулася в Парижі. Учасниками були міністри закордонних справ ЗДА, Британії, Франції і СРСР. Зустріч відбулася в Парижі. Учасниками були міністри закордонних справ ЗДА, Британії, Франції і СРСР.

У МОСКВІ, НА ПРИП'ЯТТІ В ЧЕСТЬ ПІДПИСЬКОГО ПРЕМ'ЄРА ДІЯ БАГАДУРА ШАСТРИ, АЛЕКСЕЯ КОСІГІНА ГОСТРО ТАВРУВАВ ЗДА за "злочини і карні експерименти" в Конго, "агресію у Південному В'єтнамі", "варварські напади" проти Північного В'єтнаму та "військову окупацію" в Санто Домінго. Косігін пропонував спільний фронт проти ЗДА.

ГОЛОВНИЙ ПРЕДСІДНИК УНС ІОСИП ЛІСОГІР ВІДКРИВ НАРАДИ ЗАГАЛЬНИМ З'ЯСУВАННЯМ СИТУАЦІЇ В СВІТІ. НА ПОРЯДКУ НАРАД Є ЗВІТИ ВСІХ ЧЛЕНІВ ГОЛОВНОГО УРЯДУ, ДЕБАТИ НАД ЗВІТАМИ, ПЛАН ПРАЦІ НА МАЙБУТНЄ ТА РІШЕННЯ І УХВАЛИ ДЛЯ ДОБРА ОРГАНІЗАЦІЇ Й ГРОМАДИ.

Союзівка, Кергонсон.

„На наших нарадах цього тижня ми мусимо зосереджувати нашу увагу не тільки на таких матеріальних аспектах, як збільшення кількості членства і фінансовий ріст та кількість наших публікацій, але ми мусимо знову підтвердити відданість принципам на яких наші батьки-підприємці заснували цей Союз” — говорив головний передсідник Іосип Лісогір, відкриваючи річні наради Головного Уряду Українського Народного Союзу, найстаршої та чисельно найбільшої і організаційно та фінансово найсильнішої української установи у вільному світі. Річні наради Головного Уряду УНСОЮЗУ почалися тут на цій його виховній — відпочинковій оселі в Кетскільських горах у понеділок, 17-го травня, о годині 10-й перед полуднем і потривають упродовж тижня. У нарадах беруть участь усі члени Головного Екзекутивного Комітету: головний передсідник Іосип Лісогір, заступник головного передсідника Івж. Степан Куропас та пані Анна Герман, головний секретар д-р Ярослав Падок і головний касир Роман Слободян; головний Контрольний Комітет: голова д-р Володимир Галан (Філадельфія), заступник голови Івж. Володимир Косар (Вінніпег); секретар д-р Петро Пуцільо (Шікаго) та члени Іван Кокодьський (Вунсатет, Род Айленд) і Іван Іванчук (Шікаго); члени Головного Раді: Василь Гусар (Монроїт), Богдан Мельник (Монроїт), який раніш зголосив свою неприязність з уваги на недугу, Ярослав Гук (Гарфторд), Тарас Шікула (Шікаго), Дмитро Шмага (Клівленд), Василь Гусар (Рочестер), Андрій Джула (Ембридж) адв. Анна Чопик (Востон), Іван Ожежницький (Філадельфія), Олена Олек (Шікаго), Осипа Олікевич (Клівленд), проф. Митрон Куропас (Шікаго), Марія Демидчук (Вруклін) та Олена Шторгін (Філадельфія); головний редактор „Свободи” Антон Драган. Після формального відкриття нарад гол.

предсідником Іосипом Лісогіром (текст його вступного слова надрукований побіч у цьому числі) учасники наради вшанували вставанням з місць та хвилиною мовчання померлих членів УНСОЮЗУ і опісля перейшли до пам'ятки Тарасові Шевченкові, патрону УНСОЮЗУ, та поклялися біля нього живи квіти. Опісля продовжувалося наради схваленням порядку нарад та звітами членів Головного Екзекутивного Комітету.

Пані й Панове, Головні Урядовці Українського Народного Союзу!

Ми зібралися сьогодні тут згідно з постановами нашого статуту, щоб переглянути нашу діяльність за минулий рік та схвалити її програму на цей рік. Зустрічаємось на тлі хвилюючих і навіть провісальних подій. Світ довкола нас виглядає, наче б був у ферменті більше, ніж будь-коли в історії. Переживаємо не тільки те, що називають експлозією людності, але рівночасно й експлозію в підходах до проблем виховання, релігії, соціальних реформ, політики, подорожування, торгівлі, досвідів, медицини та відношення людини до себе самої. Всі фази діяльності підлягають змінам, як людство шукає остаточної відповіді на зміни в умовах. Підхід до розв'язання є часом сміливий і рішучий, але заздалегідь він неспівзвучний і невідповідний.

Наші проблеми в Союзі подивуватимуться проблемам людства, як цілісні. Ми вітально зацікавлені добробутом кожного і всіх наших членів, як і всієї нашої спільноти. Ці самі проблеми, що стоять перед нашою федеральною, стейтськими й міськими урядами, а саме: здоров'я, освіта, безпека та моральний і економічний добробут кожного громадянина і кожної громади, є також нашими проблемами. Великанські зусилля, що їх започатковано або плануються започаткувати для усунення убогості, для полегшення терпів хворих забезпечення їх кращою медичною опікою, для усунення перешкод соціальної несправедливості і дискримінації, для виховання, вишколу й опіки над нашою молоддю, для забезпечення відповідними мешкальними й відпочинковими угодженнями, для збільшення і поліпшення можливостей праці, всі з цих цілей, що їх Президент ДЖАНСОН намітив для Величчюго Суспільства, є й були цілями УНС від самого початку його заснування сімдесять один рік тому.

Але це ще не все, що ми намагалися зробити. Саме в цій хвилині історії на політичній сцені світу розгортається напружена драма, яка легко могла б привести до катастрофи. Московський і китайський комуністичний імперіалізм, який мав замітні успіхи завдяки індустріальності й фальшивій інтерпретації з боку Заходу, тепер натрапляє на рішучий спротив з боку американських збройних сил на повсюдних. Ми приглядаємось цій драмі з великим жалем, бо це є трагедія, яку наш Союз і наші публікації передбачували вже перед десятиріччями. Хотілося б пригадати: „Я казав, що так бу-

(Закінчення на сторінці 4-й)

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ під час минулорічних нарад, що відбулися на „Союзіні” в тижні від 18-го до 22-го травня включно. На фото, знятому біля пам'ятника Шевченкові, в першому ряді (зліва) стоять: головні радні Олена Шторгін, Дмитро Шмага і Богдан Зорич, гол. контролер Іван В. Іванчук, гол. радня Марія Демидчук, гол. контролер Володимир Косар, а за ним гол. контролер Петро Пуцільо, далі: головні радні Богдан Мельник, Тарас Шікула, Осипа Олікевич, Олена Олек і Анна Чопик. У другому ряді (зліва), за гол. контролером І. Іванчуком, стоять: головні контролери Іван Кокодьський і д-р Володимир Галан та заступники гол. передсідника Анна Герман. У третьому ряді (зліва) стоять: гол. радні Драган, головні радні Василь Гусар і Митрон Куропас, заступник гол. передсідника Степан Куропас, головний передсідник Іосип Лісогір, гол. касир Роман Слободян, головний секретар Ярослав Падок, гол. радний Іван Ожежницький, обласний організатор Володимир Гіряк та гол. радний Ярослав Гук. Немає на фотознімку головного радного Андрія Джули.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ під час минулорічних нарад, що відбулися на „Союзіні” в тижні від 18-го до 22-го травня включно. На фото, знятому біля пам'ятника Шевченкові, в першому ряді (зліва) стоять: головні радні Олена Шторгін, Дмитро Шмага і Богдан Зорич, гол. контролер Іван В. Іванчук, гол. радня Марія Демидчук, гол. контролер Володимир Косар, а за ним гол. контролер Петро Пуцільо, далі: головні радні Богдан Мельник, Тарас Шікула, Осипа Олікевич, Олена Олек і Анна Чопик. У другому ряді (зліва), за гол. контролером І. Іванчуком, стоять: головні контролери Іван Кокодьський і д-р Володимир Галан та заступники гол. передсідника Анна Герман. У третьому ряді (зліва) стоять: гол. радні Драган, головні радні Василь Гусар і Митрон Куропас, заступник гол. передсідника Степан Куропас, головний передсідник Іосип Лісогір, гол. касир Роман Слободян, головний секретар Ярослав Падок, гол. радний Іван Ожежницький, обласний організатор Володимир Гіряк та гол. радний Ярослав Гук. Немає на фотознімку головного радного Андрія Джули.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ під час минулорічних нарад, що відбулися на „Союзіні” в тижні від 18-го до 22-го травня включно. На фото, знятому біля пам'ятника Шевченкові, в першому ряді (зліва) стоять: головні радні Олена Шторгін, Дмитро Шмага і Богдан Зорич, гол. контролер Іван В. Іванчук, гол. радня Марія Демидчук, гол. контролер Володимир Косар, а за ним гол. контролер Петро Пуцільо, далі: головні радні Богдан Мельник, Тарас Шікула, Осипа Олікевич, Олена Олек і Анна Чопик. У другому ряді (зліва), за гол. контролером І. Іванчуком, стоять: головні контролери Іван Кокодьський і д-р Володимир Галан та заступники гол. передсідника Анна Герман. У третьому ряді (зліва) стоять: гол. радні Драган, головні радні Василь Гусар і Митрон Куропас, заступник гол. передсідника Степан Куропас, головний передсідник Іосип Лісогір, гол. касир Роман Слободян, головний секретар Ярослав Падок, гол. радний Іван Ожежницький, обласний організатор Володимир Гіряк та гол. радний Ярослав Гук. Немає на фотознімку головного радного Андрія Джули.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ під час минулорічних нарад, що відбулися на „Союзіні” в тижні від 18-го до 22-го травня включно. На фото, знятому біля пам'ятника Шевченкові, в першому ряді (зліва) стоять: головні радні Олена Шторгін, Дмитро Шмага і Богдан Зорич, гол. контролер Іван В. Іванчук, гол. радня Марія Демидчук, гол. контролер Володимир Косар, а за ним гол. контролер Петро Пуцільо, далі: головні радні Богдан Мельник, Тарас Шікула, Осипа Олікевич, Олена Олек і Анна Чопик. У другому ряді (зліва), за гол. контролером І. Іванчуком, стоять: головні контролери Іван Кокодьський і д-р Володимир Галан та заступники гол. передсідника Анна Герман. У третьому ряді (зліва) стоять: гол. радні Драган, головні радні Василь Гусар і Митрон Куропас, заступник гол. передсідника Степан Куропас, головний передсідник Іосип Лісогір, гол. касир Роман Слободян, головний секретар Ярослав Падок, гол. радний Іван Ожежницький, обласний організатор Володимир Гіряк та гол. радний Ярослав Гук. Немає на фотознімку головного радного Андрія Джули.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ під час минулорічних нарад, що відбулися на „Союзіні” в тижні від 18-го до 22-го травня включно. На фото, знятому біля пам'ятника Шевченкові, в першому ряді (зліва) стоять: головні радні Олена Шторгін, Дмитро Шмага і Богдан Зорич, гол. контролер Іван В. Іванчук, гол. радня Марія Демидчук, гол. контролер Володимир Косар, а за ним гол. контролер Петро Пуцільо, далі: головні радні Богдан Мельник, Тарас Шікула, Осипа Олікевич, Олена Олек і Анна Чопик. У другому ряді (зліва), за гол. контролером І. Іванчуком, стоять: головні контролери Іван Кокодьський і д-р Володимир Галан та заступники гол. передсідника Анна Герман. У третьому ряді (зліва) стоять: гол. радні Драган, головні радні Василь Гусар і Митрон Куропас, заступник гол. передсідника Степан Куропас, головний передсідник Іосип Лісогір, гол. касир Роман Слободян, головний секретар Ярослав Падок, гол. радний Іван Ожежницький, обласний організатор Володимир Гіряк та гол. радний Ярослав Гук. Немає на фотознімку головного радного Андрія Джули.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ під час минулорічних нарад, що відбулися на „Союзіні” в тижні від 18-го до 22-го травня включно. На фото, знятому біля пам'ятника Шевченкові, в першому ряді (зліва) стоять: головні радні Олена Шторгін, Дмитро Шмага і Богдан Зорич, гол. контролер Іван В. Іванчук, гол. радня Марія Демидчук, гол. контролер Володимир Косар, а за ним гол. контролер Петро Пуцільо, далі: головні радні Богдан Мельник, Тарас Шікула, Осипа Олікевич, Олена Олек і Анна Чопик. У другому ряді (зліва), за гол. контролером І. Іванчуком, стоять: головні контролери Іван Кокодьський і д-р Володимир Галан та заступники гол. передсідника Анна Герман. У третьому ряді (зліва) стоять: гол. радні Драган, головні радні Василь Гусар і Митрон Куропас, заступник гол. передсідника Степан Куропас, головний передсідник Іосип Лісогір, гол. касир Роман Слободян, головний секретар Ярослав Падок, гол. радний Іван Ожежницький, обласний організатор Володимир Гіряк та гол. радний Ярослав Гук. Немає на фотознімку головного радного Андрія Джули.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ під час минулорічних нарад, що відбулися на „Союзіні” в тижні від 18-го до 22-го травня включно. На фото, знятому біля пам'ятника Шевченкові, в першому ряді (зліва) стоять: головні радні Олена Шторгін, Дмитро Шмага і Богдан Зорич, гол. контролер Іван В. Іванчук, гол. радня Марія Демидчук, гол. контролер Володимир Косар, а за ним гол. контролер Петро Пуцільо, далі: головні радні Богдан Мельник, Тарас Шікула, Осипа Олікевич, Олена Олек і Анна Чопик. У другому ряді (зліва), за гол. контролером І. Іванчуком, стоять: головні контролери Іван Кокодьський і д-р Володимир Галан та заступники гол. передсідника Анна Герман. У третьому ряді (зліва) стоять: гол. радні Драган, головні радні Василь Гусар і Митрон Куропас, заступник гол. передсідника Степан Куропас, головний передсідник Іосип Лісогір, гол. касир Роман Слободян, головний секретар Ярослав Падок, гол. радний Іван Ожежницький, обласний організатор Володимир Гіряк та гол. радний Ярослав Гук. Немає на фотознімку головного радного Андрія Джули.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ під час минулорічних нарад, що відбулися на „Союзіні” в тижні від 18-го до 22-го травня включно. На фото, знятому біля пам'ятника Шевченкові, в першому ряді (зліва) стоять: головні радні Олена Шторгін, Дмитро Шмага і Богдан Зорич, гол. контролер Іван В. Іванчук, гол. радня Марія Демидчук, гол. контролер Володимир Косар, а за ним гол. контролер Петро Пуцільо, далі: головні радні Богдан Мельник, Тарас Шікула, Осипа Олікевич, Олена Олек і Анна Чопик. У другому ряді (зліва), за гол. контролером І. Іванчуком, стоять: головні контролери Іван Кокодьський і д-р Володимир Галан та заступники гол. передсідника Анна Герман. У третьому ряді (зліва) стоять: гол. радні Драган, головні радні Василь Гусар і Митрон Куропас, заступник гол. передсідника Степан Куропас, головний передсідник Іосип Лісогір, гол. касир Роман Слободян, головний секретар Ярослав Падок, гол. радний Іван Ожежницький, обласний організатор Володимир Гіряк та гол. радний Ярослав Гук. Немає на фотознімку головного радного Андрія Джули.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ під час минулорічних нарад, що відбулися на „Союзіні” в тижні від 18-го до 22-го травня включно. На фото, знятому біля пам'ятника Шевченкові, в першому ряді (зліва) стоять: головні радні Олена Шторгін, Дмитро Шмага і Богдан Зорич, гол. контролер Іван В. Іванчук, гол. радня Марія Демидчук, гол. контролер Володимир Косар, а за ним гол. контролер Петро Пуцільо, далі: головні радні Богдан Мельник, Тарас Шікула, Осипа Олікевич, Олена Олек і Анна Чопик. У другому ряді (зліва), за гол. контролером І. Іванчуком, стоять: головні контролери Іван Кокодьський і д-р Володимир Галан та заступники гол. передсідника Анна Герман. У третьому ряді (зліва) стоять: гол. радні Драган, головні радні Василь Гусар і Митрон Куропас, заступник гол. передсідника Степан Куропас, головний передсідник Іосип Лісогір, гол. касир Роман Слободян, головний секретар Ярослав Падок, гол. радний Іван Ожежницький, обласний організатор Володимир Гіряк та гол. радний Ярослав Гук. Немає на фотознімку головного радного Андрія Джули.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ під час минулорічних нарад, що відбулися на „Союзіні” в тижні від 18-го до 22-го травня включно. На фото, знятому біля пам'ятника Шевченкові, в першому ряді (зліва) стоять: головні радні Олена Шторгін, Дмитро Шмага і Богдан Зорич, гол. контролер Іван В. Іванчук, гол. радня Марія Демидчук, гол. контролер Володимир Косар, а за ним гол. контролер Петро Пуцільо, далі: головні радні Богдан Мельник, Тарас Шікула, Осипа Олікевич, Олена Олек і Анна Чопик. У другому ряді (зліва), за гол. контролером І. Іванчуком, стоять: головні контролери Іван Кокодьський і д-р Володимир Галан та заступники гол. передсідника Анна Герман. У третьому ряді (зліва) стоять: гол. радні Драган, головні радні Василь Гусар і Митрон Куропас, заступник гол. передсідника Степан Куропас, головний передсідник Іосип Лісогір, гол. касир Роман Слободян, головний секретар Ярослав Падок, гол. радний Іван Ожежницький, обласний організатор Володимир Гіряк та гол. радний Ярослав Гук. Немає на фотознімку головного радного Андрія Джули.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ під час минулорічних нарад, що відбулися на „Союзіні” в тижні від 18-го до 22-го травня включно. На фото, знятому біля пам'ятника Шевченкові, в першому ряді (зліва) стоять: головні радні Олена Шторгін, Дмитро Шмага і Богдан Зорич, гол. контролер Іван В. Іванчук, гол. радня Марія Демидчук, гол. контролер Володимир Косар, а за ним гол. контролер Петро Пуцільо, далі: головні радні Богдан Мельник, Тарас Шікула, Осипа Олікевич, Олена Олек і Анна Чопик. У другому ряді (зліва), за гол. контролером І. Іванчуком, стоять: головні контролери Іван Кокодьський і д-р Володимир Галан та заступники гол. передсідника Анна Герман. У третьому ряді (зліва) стоять: гол. радні Драган, головні радні Василь Гусар і Митрон Куропас, заступник гол. передсідника Степан Куропас, головний передсідник Іосип Лісогір, гол. касир Роман Слободян, головний секретар Ярослав Падок, гол. радний Іван Ожежницький, обласний організатор Володимир Гіряк та гол. радний Ярослав Гук. Немає на фотознімку головного радного Андрія Джули.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ під час минулорічних нарад, що відбулися на „Союзіні” в тижні від 18-го до 22-го травня включно. На фото, знятому біля пам'ятника Шевченкові, в першому ряді (зліва) стоять: головні радні Олена Шторгін, Дмитро Шмага і Богдан Зорич, гол. контролер Іван В. Іванчук, гол. радня Марія Демидчук, гол. контролер Володимир Косар, а за ним гол. контролер Петро Пуцільо, далі: головні радні Богдан Мельник, Тарас Шікула, Осипа Олікевич, Олена Олек і Анна Чопик. У другому ряді (зліва), за гол. контролером І. Іванчуком, стоять: головні контролери Іван Кокодьський і д-р Володимир Галан та заступники гол. передсідника Анна Герман. У третьому ряді (зліва) стоять: гол. радні Драган, головні радні Василь Гусар і Митрон Куропас, заступник гол. передсідника Степан Куропас, головний передсідник Іосип Лісогір, гол. касир Роман Слободян, головний секретар Ярослав Падок, гол. радний Іван Ожежницький, обласний організатор Володимир Гіряк та гол. радний Ярослав Гук. Немає на фотознімку головного радного Андрія Джули.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ під час минулорічних нарад, що відбулися на „Союзіні” в тижні від 18-го до 22-го травня включно. На фото, знятому біля пам'ятника Шевченкові, в першому ряді (зліва) стоять: головні радні Олена Шторгін, Дмитро Шмага і Богдан Зорич, гол. контролер Іван В. Іванчук, гол. радня Марія Демидчук, гол. контролер Володимир Косар, а за ним гол. контролер Петро Пуцільо, далі: головні радні Богдан Мельник, Тарас Шікула, Осипа Олікевич, Олена Олек і Анна Чопик. У другому ряді (зліва), за гол. контролером І. Іванчуком, стоять: головні контролери Іван Кокодьський і д-р Володимир Галан та заступники гол. передсідника Анна Герман. У третьому ряді (зліва) стоять: гол. радні Драган, головні радні Василь Гусар і Митрон Куропас, заступник гол. передсідника Степан Куропас, головний передсідник Іосип Лісогір, гол. касир Роман Слободян, головний секретар Ярослав Падок, гол. радний Іван Ожежницький, обласний організатор Володимир Гіряк та гол. радний Ярослав Гук. Немає на фотознімку головного радного Андрія Джули.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ під час минулорічних нарад, що відбулися на „Союзіні” в тижні від 18-го до 22-го травня включно. На фото, знятому біля пам'ятника Шевченкові, в першому ряді (зліва) стоять: головні радні Олена Шторгін, Дмитро Шмага і Богдан Зорич, гол. контролер Іван В. Іванчук, гол. радня Марія Демидчук, гол. контролер Володимир Косар, а за ним гол. контролер Петро Пуцільо, далі: головні радні Богдан Мельник, Тарас Шікула, Осипа Олікевич, Олена Олек і Анна Чопик. У другому ряді (зліва), за гол. контролером І. Іванчуком, стоять: головні контролери Іван Кокодьський і д-р Володимир Галан та заступники гол. передсідника Анна Герман. У третьому ряді (зліва) стоять: гол. радні Драган, головні радні Василь Гусар і Митрон Куропас, заступник гол. передсідника Степан Куропас, головний передсідник Іосип Лісогір, гол. касир Роман Слободян, головний секретар Ярослав Падок, гол. радний Іван Ожежницький, обласний організатор Володимир Гіряк та гол. радний Ярослав Гук. Немає на фотознімку головного радного Андрія Джули.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ під час минулорічних нарад, що відбулися на „Союзіні” в тижні від 18-го до 22-го травня включно. На фото, знятому біля пам'ятника Шевченкові, в першому ряді (зліва) стоять: головні радні Олена Шторгін, Дмитро Шмага і Богдан Зорич, гол. контролер Іван В. Іванчук, гол. радня Марія Демидчук, гол. контролер Володимир Косар, а за ним гол. контролер Петро Пуцільо, далі: головні радні Богдан Мельник, Тарас Шікула, Осипа Олікевич, Олена Олек і Анна Чопик. У другому ряді (зліва), за гол. контролером І. Іванчуком, стоять: головні контролери Іван Кокодьський і д-р Володимир Галан та заступники гол. передсідника Анна Герман. У третьому ряді (зліва) стоять: гол. радні Драган, головні радні Василь Гусар і Митрон Куропас, заступник гол. передсідника Степан Куропас, головний передсідник Іосип Лісогір, гол. касир Роман Слободян, головний секретар Ярослав Падок, гол. радний Іван Ожежницький, обласний організатор Володимир Гіряк та гол. радний Ярослав Гук. Немає на фотознімку головного радного Андрія Джули.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ під час минулорічних нарад, що відбулися на „Союзіні” в тижні від 18-го до 22-го травня включно. На фото, знятому біля пам'ятника Шевченкові, в першому ряді (зліва) стоять: головні радні Олена Шторгін, Дмитро Шмага і Богдан Зорич, гол. контролер Іван В. Іванчук, гол. радня Марія Демид

СВОБОДА **SVOBODA**
 Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by Ukrainian National Association, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07308
 Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1102 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1912.
 Address: "SVOBODA," P. O. Box 348, JERSEY CITY, N.J. 07308

Кубинський бумеранг

Проголошували в американській пресі подробиці приготування й переведення в останньому тижні квітня ч. р. революції в Домініканській республіці не залишають сумніву, що ініціатива й вся суття організації тієї зації виходили з Куби. У зв'язку з цим газети наводять низку фактів, невдомих розвідці і тим чинникам, які не хочуть „звикнути“ до існування під божом Америки тієї „невинної“ комуністичної фортеці.

Отож Куба перетворилася на одну з найбільших, „найбезпечніших“ советських баз для підводних човнів, з постійно великою залогою советського наземного війська та фактично для обслуговування радянських споруд і інших спеціальних родів нової збройної сили. На Кубі є школи терористів і партизанів, з яких вишло вже щонайменше 500 венецельців і 300 колумбійців. Випускників цих кубинських шкіл революційно-підприємливі роботи висилається на вишкіл вищого типу до Чехо-Словаччини. Економічно відстає Куба витрачає великі суми на комуністично-підприємливі роботи в Венесуелі, Гватемалі, Сальвадорі й Панамі. Ця справа узгоджена з Москвою і Пейнінгом, які, хоч суперничають за впливи в Латинській Америці, проте спільно використовують Фідела Кастро, як свого посередника в експорті революції у Західній гемісфері. Москва витрачає на Кубу щорічно кругло \$500 мільйонів, і вона напевно не викидає цих грошей у болото. Офіційні чинники кубинського режиму раз-у-раз складають прилюдні заяви про активну підтримку „визвольним рухам“ латинських американців, себто комуністичним заворушенням у різних частинах цього континенту.

Отож Домініканська революція пригадала заяву президента Кеннеді з 13 вересня 1962 року, що коли Куба захоче „експортувати свої агресивні цілі або погрожуєвати насильством будь-якій країні в цій гемісфері“, то Америка „зробить все можливе“, щоб цим погрозувати. Тому президент Джонсон заявив 3 травня ч. р., що він не думає „сидіти з заложеними руками на гойдалці“ і привертати, як у Західній гемісфері насаджують комуністичні улітки. Таким чином революція в Санто Доміngo загалом відома правду: треба лікувати причину недуги, а не її симптоми. Треба звинувачити кубинський центр комуністичної роботи в Латинській Америці, і тоді не стане його платних агентів.

Брежнєв фальшує історію

Виглошена 8-го травня ч. р. у Москві на урочистих зборах з нагоди 20-річчя перемоги над гітлерівською Німеччиною промова теперішнього першого секретаря ЦК КПРС і фактичного диктатора СРСР Леоніда Брежнєва може правити ще за один доказ на те, що після Сталіна і Хрущова в Союзі Союзі мало що змінилось, що сучасні правителі СРСР такі ж тенденційні в з'ясуванні історичних подій і фактів, як були ними їхні попередники — Йосиф Вісаріонович і Нікіта Сергєєвич.

Представлені Брежнєвим причини, початки, перебіг і вислід другої світової війни є однією суцільною фальшивкою, повною перевертень і промовчань. Вихваляючись, що „комуністи попереджали, яку небезпеку являв нацизм для всіх народів“, Брежнєв „забув“ похвалитися тим, що це Совети віддали договір „дружби й ненапад“ ще в серпні 1939 р. з тією „відкритою терористичною диктатурою найреакційніших“ елементів і уможливили їй розпочати „жизначку імперіалістичну війну“. Натягуючи „змову у Мюнхені, яка видала фашистський Німеччині Чехо-Словаччину, як найгрозобийший прояв цього підступного заміру імперіалістичний“, Брежнєв знову ж не згадає ще ганебнішого прояву советської імперіалістичної, що його довершила з допомогою Гітлера червона Москва, адляючи по-зрадницькому на Польщу, лівідуючи незалежність Литви, Естонії і Латвії і започатковуючи збройну агресію супроти Фінляндії.

Цілком викривлено виглядає в Брежнєва також і історія перебігу другої світової війни. Чотири довгі роки важкої збройної боротьби альянсу проти гітлерівської Німеччини, що увійшла у вирішальну фазу їхнім десантом у Франції 1944 року, Брежнєв погірливо заперечує, заявляючи, що „до цього часу Советський Союз бився фактично сам-на-сам з головними силами фашистської Німеччини“. Так само, „вирішальну роль у розгромі нацизму — цього найлютішого ворога людства“ приписує Брежнєв „радянському народові“, „керуючий ленінською партією комуністів“ армії, промовчуючи цілком воєнні дії західних союзників і ту велетенську допомогу зброєю, вирядом, запасами й харчами, що її подали Советам З'єднані Держави Америки, без якої то допомоги прогалавована тепер „велика перемога радянського народу“ взагалі не була б можлива.

Од. Зозуля

ЧОРНИЙ ХЛІБ

Я ще раз перечитав написаний мною нарис і остаточно вирішив до друку його не давати. Але як виправдати відраченні на поїздки сто карбованців редакційних грошей? Зрештою, це вже не моя справа...

Стою перед суворим редактором, що смакує підозрілого вигляду рідну під назвою „кава“.

— Ну, як?
 — Погано та ще й дуже.
 — За годину, щоб нарис лежав на мому столі.
 — Нарис написано, але друкувати його...
 — Читай!

Я сів і почав якимсь чужим голосом:
 „Сьогодні, як і кожного дня, в цей самий час, усі пахоті разом засівали українські сівос довге „г-у-у-у“. Це —

знак, що тисячі вуглекопів першої зміни появились на поверхні землі і на повні груди вдихають свіже повітря. Це люди, що третину свого віку живуть і працюють в підземеллі: наче кротів, плазують вони у темних породах, добуваючи „чорне золото“, що дає народові тепло і світло. І тому вони з захопленням втішаються кількома годинами денного світла, завершуючи їх в брудних пивних „Харчоторг“ гориляка, вино і пиво — духова бжа вуглекопа.

Сьогодні мало-хто пішов у топтання стежками. Велика афіша на вікні клубу „Гірняк“ кликала всіх на „Літературний вечір українських письменників“. Вже сама афіша спростовувала твердження деяких професійних культурників, що гірняки —

глухі до української літератури. Ще далеко до початку сотні людей гурмилися на майдан біля клубу. Чимало з них було у „веселому настрої“. Гістерично захиляються гармошки і „солісти“ на повну потужність легенів горляють:

Многос слыхала,
 Многос видала,
 Многос узяла —
 Ш-а-а-а-х-а номер три...

Після третього дзвінка пісня урвалася. Маса лавиною посунула до залу. В буфеті стоїло сепе помпа пивної бочки. Важко зрозуміти, чи це літературний вечір, чи вечір вокальної самодіяльності. Бо „хор“ з куклими в руках надирпається: „Налей, налей бокалі полєсь!“

Світло погасло і буфет спорожнів. Коли маса вгамувалася на сцені появилася кремезна постать у вишпаний сороччій. Це — юзівський старожець. Він зухвало потягує себе за правий вус, змиряє шахтарів очима так, ніби шахтарів серед них підозрілих облич.

— Товариші! До нас завітали дорогі гості, українські

Л. Г.

20 СТОРІЧЧЯ ПОЧАЛОСЯ В 1945 РОЦІ

Були колись історики, які писали світову історію, уявляючи кожне сторіччя немов за шувальду, що замикає окрему добу. Та й тепер часто зустрічаємо в різних історичних працях твердження, що якась там подія характеризує історію для того чи того сторіччя.

Сучасна історія наочно показує, що історичні доби не починаються від першого року якогось сторіччя і не закінчуються з останнім його роком.

Редактор Ірвінг Крістол слушно твердить, що 20-те сторіччя не почалося 1-го січня 1901-го року. У своїй статті в „Нью Йорк Таймсі“ з 2-го травня ч. р. він пише: „Роки від 1901 до 1914 годі відірвати від попереднього сторіччя, бо ті роки були продовженням усіх тих культурних й економічних процесів, які відбувалися наприкінці 19-го віку“.

Старше покоління, — пише Ірвінг Крістол, — все ще називає роки перед першою світовою війною „старими, добрим часами“ і тужить за ними. 1914-го року почався кризовий потоп, в якому купалася Європа — цей творець всіх левих ідеологій. Але й перша війна не була початком нової доби, — вона не закінчила того, що почалося в 19-му сторіччі. Не дали нічого нового й ті роки, що відновили історію від 1919-го до 1939-го, власне до 1985-го року, коли гріпнілися бойові дії другої світової війни.

Правда, в тих роках свого вершка дійшла ідеологія комунізму, фашизму й нацизму. Сталін, Муссоліні і Гітлер мали свої місця в світовій історії, але не так велике, як могло б доки зватися перелік під час другої світової війни. Нацизм і фашизм зникли, і їх відкинулося тепер навіть ті, що ними захоплювалися. Комунізм же тримається, але й він під ідеологічним оглядом не поширюється так, як цього побажало його противники, коли на історичну арену вийшли новонароджені африканські держави.

Про тоталітаризм, що розпалося в Європі між двома світовими війнами, Крістол пише, що це були середовищні авантюри, які мусили закінчатися так, як закінчуються всі авантюри. В економічній діяльності між двома війнами були депресії в різних європейських державах, зокрема велика депресія 30-х років у ЗДА.

Роки до 1945 р. — це тільки підготовка до того, що сталося по закінченні світової війни, коли почалася нова доба в історії світу.

Крістол підтримує своє твердження головним чином розвитком економіки. Перед 1945 роком капіталістичні держави в діяльності економіки користувалися поглядом Кейнса та його прихильників, які хотіли стабілізувати капіталістичну систему, ліквідувати масове безробіття. Нові економісти йдуть далі: вони твердять, що головне завдання кожного уряду — забезпечити постійний розвиток економіки.

Цю економічну тезу прийняли всі політичні партії і уряди, без огляду на те, чи

писателі. Дозвольте мені їх вам представити.

Під гучні оплески на сцену вийшли: Іван Микитенко, Іван Кулик та Мирослав Ірчан.

„Вечір“ відкрив Микитенко читанням своїх „Вурагани“.

Спочатку шахтарі уважно слухали, навіть в окремих місцях вголос підтакували.

Проте, до кінця у них терпіння не вистачило. Голоси за залу слухали читача. Хтось не витримав і п'яним голосом вигукнув:

— Давай слухай!

„Слухай!“ вигукнули Кирилленко. Очевидно тому, що він читав уривок нудної повісті „Перешитковка“, яка своїм змістом не цікавила шахтарів, авторів не судилося використати своїх 20 хвилин. Із залу закричали:

— Про міжнародне положення!

— Про нещасливу любов!

Треба було рутувати „вечір“ і на ходу міняти програму. Тому Мирослав Ірчан почав розповідати, у ліричних тонах, про життя робітників в Америці й Канаді.

Зал зашумів. Ще ніколи з такою увагою не прислухалися шахтарі до кожного слова.

Мова йшла про чужі, незнайомі країни, а може й тому, що розповідь якразими образами малювала нестерпне становище американських робітників.

— Коли прокидається ранок, — казав він, — по вулиці Нью Йорку, наче згріз голодних вовків, бродять тисячі бездомних. Вони обирають, босі, голодні. Вони поряються по смітниках, щоб знайти якусь недорозумну їм і задовольнити вигоги рожиного шлунку. А коли настає вечір, вони шукають притулку в громадських парках. Це живі трупи, що втрапили право бути людиною, щоб жити і творити. А навколо виростає життя: захиляються джакі, летять рікою шампанське...

Промовець говорив про безробітність. Здавалось, що його б слухали до світанку, бо він сам там жив, усе те бачив, переживав.

Після виступу Ірчана запитання. Навчє хтось роз'яснив мішок і посипав з нього ті запитання на пригрозеного письменника. Здавалось, слу-

Д-р Микола Клепачинський

УКРАЇНСЬКІ СЕРЕДНІ ШКОЛИ

Здається, найвідповідніший тепер час порушити це питання, бо зближається день, коли наші учні восьмих класів нижньої школи стануть абсолютними. Аж тепер стас перед батьками важке питання: де буде продовжувати науку їхня дитина, яка вісім років училася в парохійській школі під паглядом наших священників і сестер, що дбали про її релігійне й національне виховання.

Що ж далі? В які руки ми віддамо наших дітей, які ще тільки на половині дороги?

Це питання не можна злегкомовити. І це не є питання лише для батька. Це питання стоїть перед всією нашою громадою, всією нашою еміграцією.

Чотири роки, що їх дитина проводить у середній школі, найважливіші в її житті, бо тоді власне формується її світогляд. Провівши вісім років у нижній українській школі, дитина лише розпочала своє духовне формування. Тих початків української мови й інших предметів українознавства, які засвоїв учень за вісім років, не вистачає, щоб утвердити його на ціле життя як українця. Коли він піде до чужої школи, де немає можливостей поглиблювати знання з українства, ледве чи посв'ятить йому пам'ять зостанеться.

Протягом чотирьох років на нього впливатиме чужа школа і чуже середовище.

Ще міг би хтось сказати, що ми масово доповняли школи українознавства, і вони виповняють те, що в чужих школах нашим дітям бракує. Безперечно, школи українознавства, які відносили добре організовані, мають великі ослати, але все це не те, що може дати українська середня школа, в якій було б приділено певний час щоденно на

україністику, а крім того при інших предметах була б додана відповідна вивчена частина. Не менш важливе тут питання рідного доклина в нашій школі, яке має у вихованні не останню роль.

У висліді цих і ще багатьох міркувань мусимо подбати, щоб кожна наша більша громада в Америці мала свою середню школу, а менші громади наладнали можливість посылати своїх дітей до цих шкіл.

Звичайно, не легка справа організувати, обладнати й фінансувати свою приватну середню школу. Це потребує великого вкладу грошей і фонду, але є тут улеглюючі умовини. Отже, на перший рік можна організувати тільки одну класу для випускників восьмих класів наших парохійських шкіл. Вона може пристосуватися при ті ж школі на рік або й два, маючи тих самих деяких учителів. Закінчавши потребу в особному будинку й особному учительському складі, ми не досить часу, щоб громада підготувалася фінансово, а що найважливіше — побачила наглядно великі користи з нашої середньої школи.

Учні в цій школі матимуть щодня одну годину української мови і одну годину релігії в українській мові, чого вони позбавлені в чужій школі. Як відомо, в публичних школах релігії не вчать взагалі, ані не моляться перед наукою й по науці. В українській середній школі учні будуть, як уже згадувало, у своєму середовищі, серед своїх друзів, з якими вони ходили вже вісім років до нижньої школи, також будуть під опікою українців — учителів.

Громада зможе дати абсолютному університету гідну працю учителя в такій школі. А це матиме велику вагу в вихованні нашої інтелігенції в Америці. Наш студент по скінченні педагогічних студій звичайно втрачає контакт з українством і з бігом часу губить своє національне обличчя. Коли ж він навчався й виховувався українськими дітьми, то й сам стас щораз кращим українцем.

У нас уже є українські середні школи. Ми вже масово багато ланях, які підтверджують нашу міркування. А починаючи з тієї школи, де учні самі початків, і творили їх не найкращіші наші громади. Власне найбільш численні громади чомусь досі лишалися позаду.

Організуємо нашим дітям українську середню школу, поставмо катедру української мови, і тоді не будемо питати, де наші діти. Тож до діла!

Під КОНТРОЛЕЮ

П'ятдесят чотири гарячих добі будували доменну піч на „Запоріжсталі“, — пише 25 квітня ч. р. кореспондент „Радянської України“.

„Змагання всьє час підтримувала партійна група. Вона повсякденно вела роз'яснювальну роботу, доводила до кожного будівельника підсумки змагання, випускала листівки-блискавки; взяла під контроль доставку місця матеріалів та конструкцій, роботу залізничного та автомобільного транспорту“.

Цей досвід показав, — підсумовує кореспондент, — що доменну піч можна спорудити за 45 діб.

● Шведська дипломатка Аля Мірдал, делегатка Швеції на 17-членній конференції роззброєння у Женеві, організує новий міжнародний „центр правди“ у Штотгольмі задля аналізу міжнародних конфліктів та вивчення формул для їх мирного ліквідування.

● Американська база в Оматі на Окінаві в Японії опустіла, бо одну цілу дивізію переусунуло в південно-азійський об'єм. Більшість американських одиниць, т. зв. спеціальних військ, призначених для партизанських бой, вже відійшла в Південному В'єтнамі.

хачі хочуть відразу пізнати в усіх деталях будні американських робітників. І ось останнє питання:

— Скільки в Америці коштує фунт чорного хліба?

Письменник зняюваїв. Але, хвилину помовчавши, спокійно відповів:

— В Америці чорного хліба нема, бо його ніхто не купує. Усі їдять тільки білий хліб. Коштує він сім центів фунт.

І раптом уся зала зарева. Фунт чорного хліба перекирвав усе розповідь. І не було такої сили, щоб стримала розбухану стихію. Кожен брався коментувати на всі лади розповідь. Біля дверей хтось вигукнув:

— Годину мовов про злидні, а виходить, що там люди не хочуть їсти чорного хліба.

— Ач, паразит!

Гуртами розходилися знайомими вулицями до брудних пивних. І знову та сама пісня „Многос слыхала...“ — під звуки гістеричної гармоніки.

Літературний вечір провалявся. А шкода, бо, крім хліба, шахтарі потребують духовної поживи...

Я замовк. Редактор почув...

У СВИТІ ЧИТАЧА

Голос іздалена

Строката суміш на книгарських полицях найновіших бестселерів, бульварних і детективних романів поруч з творами Аристотеля, Платона чи Цезаря стас щораз більше значною для онка модерного читача.

А втім, у цю добу завоювання всесвіту, маліє простір і коротішає час тисячоліть. Та й одночасно з бажанням сучасної людини втекти, бодай у ваканційну пору, від гомору гіперцивілізації у світ старовинної Греції чи Риму, справді варто, на зміну гіперсхологізованій, експериментаторській модерній літературі, звернутися і в читаллі до джерел. Прямимості з цього експерименту часом більші, як з кількатисячних коштовних і томлячих туристичних ескапад. Адже писав Літтон пораду читачеві:

„В науці читай передусім найновіші речі, в літературі найстаріші. Класична література завжди модерна. Нові книжки оживляють і одягають старі ідеї, старі книжки піддають і збуджують нові ідеї“.

І коли в руки читача серед тієї суміші попаде, наприклад, твір Марка Аврелія „Роздумування“, відчув він раптом динну близькості людини з перед майже двох тисяч років, і здивується актуальності і свіжості його писань.

Римський імператор, воєначальник, мораліст, реформатор, Марко Аврелій мало мав часу, щоб присвятити писанню філософських трактатів. Його „Роздумування“ це нотатки, рефлексії, що відзначаються легістстю й прозорістю викладу; це одночасно, мабуть, найкращий виклад практичного застосування філософії стоїків. Для модерної людини, розділеної сумнівами, незрівноваженої, опанованої незрозумілим страхом і сумнівами, зустріч з творами Марка Аврелія корисна, це наче гутірка з досвідченим другом, наче сеанс з терапевтом — неврологом. Ось так він пише:

„Від діда свого Веруса навчився я добрих звичаїв і пахування над своїми пристрасностями“.

З доброго імені і спогадів про свого батька — поміркованості і мужності характеру. Від моєї матері побожності, доброту та позерливості не тільки від злих учнів, але й від поганих думок... Від мого прадіда... Довгий список учителів Марка Аврелія, довгі шляхи формування досконалої людини, і кожний ступінь викликає в читача власні рефлексії про його формування, про його вчителів, про його життєві ослати.

А тим часом автор веде читача вправо від проблеми до проблеми, дорогами філософських шукач, нотатками про щоденне життя, про все, що тривожило людське серце, як тривожило тому дві тисячі років.

„Живи з богами. А з богами живе той, хто постійно дає докази, що його душа цілавіла тим, що приділено їй, і що вона робить усе, чого бажає добрий дух, якого дав Зевс кожній людині для охорони й проводу як частину себе...“

„Не поступай так, начебто ти мав жити десять тисяч років. Над тобою висить смерть. Коли жинеш, коли це в твоїй силі, будь добрий!“

„Інтелігенція всесвітньо соціальна. Відповідно до того створила вона нижчі речі для вищих і достосувала вищі одну до одної. Ти бачиш, як вона підпорядковує, скоординувала й призначила всьому його відповідну частину і згармонізувала між собою речі, що є найкращі...“

„Ніколи не вважай за корисне для тебе те, що приневолило б тебе зламати слово,“

„Не поступай так, начебто ти мав жити десять тисяч років. Над тобою висить смерть. Коли жинеш, коли це в твоїй силі, будь добрий!“

„Інтелігенція всесвітньо соціальна. Відповідно до того створила вона нижчі речі для вищих і достосувала вищі одну до одної. Ти бачиш, як вона підпорядковує, скоординувала й призначила всьому його відповідну частину і згармонізувала між собою речі, що є найкращі...“

„Не поступай так, начебто ти мав жити десять тисяч років. Над тобою висить смерть. Коли жинеш, коли це в твоїй силі, будь добрий!“

„Інтелігенція всесвітньо соціальна. Відповідно до того створила вона нижчі речі для вищих і достосувала вищі одну до одної. Ти бачиш, як вона підпорядковує, скоординувала й призначила всьому його відповідну частину і згармонізувала між собою речі, що є найкращі...“

„Не поступай так, начебто ти мав жити десять тисяч років. Над тобою висить смерть. Коли жинеш, коли це в твоїй силі, будь добрий!“

„Інтелігенція всесвітньо соціальна. Відповідно до того створила вона нижчі речі для вищих і достосувала вищі одну до одної. Ти бачиш, як вона підпорядковує, скоординувала й призначила всьому його відповідну частину і згармонізувала між собою речі, що є найкращі...“

„Не поступай так, начебто ти мав жити десять тисяч років. Над тобою висить смерть. Коли жинеш, коли це в твоїй силі, будь добрий!“

„Інтелігенція всесвітньо соціальна. Відповідно до того створила вона нижчі речі для вищих і достосувала вищі одну до одної. Ти бачиш, як вона підпорядковує, скоординувала й призначила всьому його відповідну частину і згармонізувала між собою речі, що є найкращі...“

„Не поступай так, начебто ти мав жити десять тисяч років. Над тобою висить смерть. Коли жинеш, коли це в твоїй силі, будь добрий!“

„Інтелігенція всесвітньо соціальна. Відповідно до того створила вона нижчі речі для вищих і достосувала вищі одну до одної. Ти бачиш, як вона підпорядковує, скоординувала й призначила всьому його відповідну частину і згармонізувала між собою речі, що є найкращі...“

„Не поступай так, начебто ти мав жити десять тисяч років. Над тобою висить смерть. Коли жинеш, коли це в твоїй силі, будь добрий!“

„Інтелігенція всесвітньо соціальна. Відповідно до того створила вона нижчі речі для вищих і достосувала вищі одну до одної. Ти бачиш, як вона підпорядковує, скоординувала й призначила всьому його відповідну частину і згармонізувала між собою речі, що є найкращі...“

„Не поступай так, начебто ти мав жити десять тисяч років. Над тобою висить смерть. Коли жинеш, коли це в твоїй силі, будь добрий!“

„Інтелігенція всесвітньо соціальна. Відповідно до того створила вона нижчі речі для вищих і достосувала вищі одну до одної. Ти бачиш, як вона підпорядковує, скоординувала й призначила всьому його відповідну частину і згармонізувала між собою речі, що є найкращі...“

„Не поступай так, начебто ти мав жити десять тисяч років. Над тобою висить смерть. Коли жинеш, коли це в твоїй силі, будь добрий!“

В СУБОТУ, 22-ГО ТРАВНЯ ПО ПОЛУДНІ, ВЕЛИКІ ВРОЧИСТОСТІ ВМУРУВАННЯ ДОКУМЕНТІВ У ПОСТАМЕНТ ПАМ'ЯТНИКА ТАРАСОВІ ШЕВЧЕНКОВІ У ВАШИНГТОНІ!

Володимир Душник

Юліан К. Ястремський — архітект і мистець

16-го травня громада українців католиків в Нью-Йорку посвятить нову величаву церкву св. Івана Хрестителя при Саффорд-еяно і Айві-вулиці. На посвяченні зберуться численні українські та американські духовні особи на чолі з Митрополитом Амвросієм, ряд визначних українських і американських провідних діячів, представників організацій і товариств та делегати місцевих, стейтських і державних установ.

Нова церква, яку недавно назвав репортер однієї американської газети „величчям і чудовим твором“, побудована за оригінальним планом архітекта Юліана К. Ястремського з Нью-Йорку.

Це вже не перша церква запроектована цим архітектором, тому й варто б познайомитися з працею цього вершана українських архітектів і мистецтв свого діла, який визначився в архітектурному плануванні в ЗДА і Канаді.

Юліан К. Ястремський, син українських імigrantів, народився в Канаді. Його батько, Тома А. Ястремський, був видатним українським імigrantом — піонером, який прибув з Чернівців на Буковину і поселився в Вінніпегу в 1890-их роках. Під час першої світової війни Тома Ястремський був урядовцем імigrationsного уряду Канади і допомагав бага-

Юліан К. Ястремський

твом українцям та іншим слов'янам — імigrants в їх труднощах в країні нового поселення. Він збудував український народний дім, піддержував українські школи та був активним в канадському політичному житті. Він теж допомагав у заснуванні Допомогового Т-ва св. Миколая і української католицької пародії святих Володимира та Ольги в Вінніпегу. Мати Юліана Ястремського, Оспіа, дівооче прізвище Гасвська, була теж українською імigrantкою із Озеря в Західній Україні. Обом родичам Юліана вже давно померли.

Юліан Ястремський вчився в українській католицькій

парохіальній школі св. Миколая та в публічній народній школі, опісля в середній школі св. Івана і акінді в Манітоскому Університеті. Молодий Юліан був активним спортсменом у школі і належав до різних молодечих організацій та хлоп'ячих клубів; він здобув декілька чемпіонатів у легкій атлетикі та перше місце в конкурсі учнів середніх шкіл у виголошуванні промов. Юліан Юліан був теж диригентом хору.

Юліан Ястремський закінчив Манітоский Університет із ступенем бакалавра архітектури у 1932-му році, коли життя Канади, як і ЗДА, було під впливом депресії. Він відразу кинувся у вир праці в ділянці творчого проектування і будівництва хат, домів та великих будівель. Ще як студент він одержав був другу нагороду за проєкт бібліотеки „пам'ятника. Його зацікавлення архітектурою церков і шкіл проявилось вчасно, коли він здобув перше місце в своїй класі за проєкт церкви і парохіального будинку, та коли він вибрав собі на тему кінцевої іспитової праці в університеті проєктування середніх шкіл.

В початкових роках своєї праці в Канаді, тобто перед переселенням у 1939-му році до ЗДА, молодий архітект Ястремський виконав проєкти понад 250 мешканцевих будинків. В ЗДА він продовжував студії архітектури в Колумбійському Університеті, де в 1942-му році здобув собі ступінь кандидата наук (Master of Science) в ділянці архітектури. Восени цього ж року був він покликаний до військової служби в армії, з якої одержав після відбуття початкового вишколу по шести місяцях почесне звільнення, а рівночасно з ним і горожанство ЗДА.

Під час війни Юліан Ястремський був архітектором-асистентом у Крайовій Мешканцевій Агенції, а від 1943 до 1947 року працював шефом архітектурного відділу Сталеварної Компанії Бетлем у відділі Будівлі Кораблів, завдання якого було планування і будівництво в чотирьох корабельнях в Нью-Йорку.

У 1947 році Юліан Ястремський відкрив своє власне бюро і започаткував кар'єру дуже активного і продуктивного самостійного архітекта. Він став від 1949 р. членом Американського Інституту Архітектів. Загальна практика архітекта Ястремського обіймає планування і нагляд над конструкцією різного роду будівель, включно до шкільних, церковних, комерційних, промислових та мешканцевих. Але ґрунтовні студії архітектури українських церков дали Юліанові Ястремському спеціалізацію в ділянці проектування українських церков.

Його видатнішими із численних творів на терені ЗДА є: Семінарія св. Василія у Стемфорді — стара, збудована в 1941-му році і нова, якої будову закінчено у 1964-му році; Парохіальна Школа і Аудиторія в Перт Амбой, Н. Дж.; Гангара „Д“ на лівонісний повіту Вестчестер, Н. Й.; Семінарія св. Йосафата у Вашингтоні, Д. К.; Українська Католицька Церква Успенія в Перт Амбой, Н. Дж.; Парохіальна Школа св. Михайла в Понкерс, Н. Й.; Українська Католицька Церква св. Миколая в Нью-Йорку та монументальна Катедра Непорочного Зачаття у Філадельфії, будова якої буде закінчена у 1966 році.

Літературно-допомоговий фонд українських письменників в еміграції

Звернення до українського громадянства Комісії ЛДФ

Вже більше як десять років існує Об'єднання Українських Письменників в еміграції „Слово“, що гуртує майже всіх українських письменників в Америці і поза нею. Члени ОУП „Слово“ видали вже чимало книжок, а також досі вийшли в світ два великих збірники „Слово“ (ч. 1 — 500 і ч. 2 — 400 сторінок), де утривалено не тільки творчість наших сучасників, а й збережено твори письменників, що були зліквідовані совєтським режимом. Як єдине, не льокальне, а загально-громадське об'єднання письменників в еміграції „Слово“ вже не раз було об'єктом нападів соєтської критики в пресі та окремих виданнях. ОУП „Слово“ виконує конче та незамінну роль в розвитку української літератури взагалі і поза межами рідного краю. І виконує її, можна сказати, самотужки, без жодної допомоги будь-яких наших установ, лише за допомогою нечисленних ентузіастів літератури і мистецтва, що усвідомлюють вагу такого об'єднання, як „Слово“, в культурному процесі еміграції.

Протягом всієї своєї діяльності ОУП „Слово“ ніколи не зверталося до нашого громадянства за будь-якою допомогою. Нам вистачало, що громадянство купувало наші, здебільшого видавані власним коштом авторів, книжки і тим творило базу для видання творів нових. Проте, особливо в останні роки, в житті письменницької громади, членів якої розкинені по всіх закутках західного світу, що актуальніше і болючіше постає справа, з якою самі письменники не в силі впоратися. Тут потрібна співучасть, аромунія і допомога всієї нашої свідомої української громади. Це справа — негайного і конченого створення Літературно-Допомогого Фонду Письменників!

Тому, згідно з ухвалою 2-го з'їзду Об'єднання Українських Письменників в еміграції, з 26 грудня 1964 року, про утворення Літературно-Допомогого Фонду — ЛДФ, Президія ОУП „Слово“, на своєму засіданні з 7 лютого 1965 року, покликано до життя спеціальну Комісію ЛДФ в складі: Святослава Гордінського — голова, Микола Понеділок — заступник голови, Іван Керницький — фінансовий референт, Артем Орел — секретар.

У висліді підготовчої праці Комісії ЛДФ накреслено ряд організаційних заходів, а зокрема утворено дві місцеві осередки ЛДФ майже по всіх більших скупченнях української спільноти в Америці й Канаді, які, сподіваємося, найближчим часом розгорнуть належне свою працю.

Центральна Комісія ЛДФ звертається до всіх українських людей доброї волі, до всіх наших церковних громад та їх духовних наставників, до всіх євентуальних, культурних і професійних організацій, до всіх підприємств, лікарів, інженерів, промисловців, до всіх працюючих людей української спільноти у відомому світі і взагалі до всіх читачів і прихильників та інших виробів.

Ю. Ястремський одружений з українською співачкою Ольгою Лепкою, відомою з концертів в Західній Україні, в Канаді та останньо в ЗДА, де вона виступала також в концертній злі Тави Гол в Нью-Йорку. Дружина Ю. Ястремського, відомою в мистецькому світі під прізвиськом Лепкова, підготувала тепер видання серії українських граммофонних платівок, які мають незабаром з'явитися в продажі.

Згідно з доступними авторів цих рядків інформаціями, Юліан Ястремський є єдиним в Америці українським „жителем“ із своїм власним бюро. Він постійно перебуває в українських культурних колах, а його знання української мови, хоч він ніколи не був на Україні — подивуйтеся! Він є членом ряду українських культурних та професійних товариств, в тому й почесним членом хору „Думка“ в Нью-Йорку. Своїми щирими пожертвами він постійно підтримує гідні уваги почини і справи.

Найкращим свідомством багаторічних здібностей Юліана Ястремського є саме твори його архітектурної праці, які заслужили собі загальне признание.

Української вільної літератури

Підтримайте всебічно нашу акцію! Своїми скромними пожертвами допоможіть розбудувати Літературно-Допомоговий Фонд українських письменників в еміграції.

Усі євентуальні пожертви просимо вносити безпосередньо на спеціальний рахунок ЛДФ ч. 3727, при українській кредитній кооперативі „Самоміч“ у Нью-Йорку на адресу:

Selfreliance (N. Y.)
Federal Credit Union,
98 Second Avenue
New York, N. Y., 10003
U.S.A.

Чеки чи „Моні ордер“ просимо вносити на:
Selfreliance (N. Y.),
F.C.U., Account No. 3727

Листи з запитаннями, пропозиціями й побажаннями просимо надіслати на адресу Президії ОУП „Слово“:

„Слово“
25 East 78th Street
New York, N. Y., 10021
Комісія Літературно-Допомогого Фонду Письменників:

Святослав Гордінський — голова, Микола Понеділок — заступник голови, Іван Керницький — фінансовий референт, Артем Орел — член управи і секретар, Роман Маланчук — член управи і секретар.

„ПОТІШНИ“ КИЯН

Директор Київської центральної крамниці „універмаг“ — Н. Наливайко у своїй статті, надрукованій 24 квітня ц. р. в часописі „Робоча Газета“, „Потішні“ кияни, що „в другому півріччі 1965 року в крамниці будуть перебіг з постачанням чоловічих плащів, жіночих суконок, шкільних суконок для двачат всіх читачів і прихильників та інших виробів“.

Нема то як на СОЮЗІВЦІ ВЕСНОЮ!

Чудова природа
Гірське сонце
Спортові
удогіднення

СОЮЗІВЦІ

Чудовий
ВАКАЦІЙНО-ВІДПОЧИНКОВИЙ ОСЕЛ
УНІОСЮЗУ

Біля містечка Кергонкоос, в степі Нью-Йорк.
ГАРНІ ВИТІДНІ КІМНАТИ — ЗНАМЕНІТА КУХНЯ

СОЮЗІВКА

ОЮЗІВКА
ЦЕ НАЙКРАЩЕ МІСЦЕ ДЛЯ:
• новоздружених перевести свої медові місяці (гомі муні);
• працюючих жінок відпочити вкрай, уродити, їхати, копати;
• товариств і організацій зустріти і бешкету;
• для молоді спортивні гри, товариські змагання в українському середовищі.
Тому заадагеріть замоте собі місце на ДЕНЬ, ТИЖДЕНЬ, ВІКЕНДИ — пишучи на адресу:
UKRAINIAN NATIONAL ASS'N ESTATE
KERNHONKSON, N. Y. Tel.: Kernhonkson 5541

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ПА.
Заходом ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКОГО КЛУБУ І СПІВЧОВОГО ТОВАРИСТВА „КОБЗАР“
в П'ЯТНИЦЮ, 21-го ТРАВНЯ ц. р., год. 8-ма веч.
в залі PHILADELPHIA ETHNICAL SOCIETY
1906 Rittenhouse Square

Роман
Рудницький
П'ЯНИСТ
Останній Концерт перед від'їздом до Європи
Програми вступу можна одержати в передпродажі: Літературно-Мистецький Клуб — п. Микола Праспійський, Співоче Товариство „Кобзар“ — п. Ірина Гіляницька.

Окружний Комітет Відділів УНСоюзу
Округи Балтимор-Вашингтон
запрошує усе Українське Громадянство
Балтимору, Вашингтону й околиці на
ПУБЛІЧНУ СОЮЗОВУ
НАРАДУ
що відбудеться
в неділю, 23-го травня 1965 р.
в ЗАЛІ ДОМУ „САМОПОМІЧ“
при 239 Савт Бродвей в Балтиморі

На порядку наради доповіді членів Екзекутиву УНСоюзу про національні, господарські та організаційні змагання та проблеми Українського Народного Союзу загального, громадського значення.
ДОПОВІДАТИМУТЬ:

Посип ЛІСОГІР, головний президент УНСоюзу
Роман СЛОБОДЯН, головний касир УНСоюзу
Ярослав ПАДЮХ, головний секретар УНСоюзу

Після наради відбудуться
Річні Загальні Збори
Окружного Комітету
зі звичайним порядком наради та вибором нової Окружної Управи.

До участі в нараді та зборі запрошуємо усе Українське Громадянство, яке повинно користуватися з приналежності в нашій громаді членів Головної Екзекуції УНСоюзу, які водночас виконують відповідальні функції в УККА і інших центральних громадських установах.
Початок о год. 2:30 по полудні
Місцеві установи просямо не влаштовувати в цім дні громадських імпрез.

У ВИДАВНИЦТВІ „СВОБОДА“
П'ЯВИЛАСЯ ПОВІСТЬ ДЛЯ МОЛОДІ НАГОРОДЖЕНА ПЕРШОЮ ПРІЄМІСО НА ЛІТЕРАТУРНОМУ КОНКУРСІ СЮЖО В Р. 1961
СОФІ ПАРФАНОВИЧ
ТАКИЙ ВІН БУВ...
(ІСТОРІЯ ОДНОГО ПСА)
Сторінк 200. Ціна \$3.90 в м'якій огорті
Це не оповідання про подвиги життя пса чи, як хтось думає, песника-іграшки господаря. Тут пес і люди тісно пов'язані і разом творять історію наших днів з вітності, долею, долею людей і вітності їх товариша пса з усіма трагічними воєнними діями як до еміграції за океан включно. Авторка написала повість легким стилем та героєм її зробила пса, щоб дати до рук нашої молоді книжку, з якої вони довідатися про історію баталії.
Замовлення і належність
Платити ЧЕКАМИ або ПОШТОВИМИ ПЕРЕКАЗАМИ платити на адресу:
„СВОБОДА“ — Р. О. Box 346, JERSEY CITY, N. J. 07303

Увага! Книжка про Ольгу Кобилянську!
У В-й „СВОБОДА“ вийшла нова книжка
д-ра Л. ЛУЦЕВА
ОЛЬГА КОБИЛЯНСЬКА
В цій книжці автор подає правдивий образ життя Великої Письменниці і змальовує героїнь її творів, які, як Наталя Вероніччина, вірили, що „наші полудні, поміж всіх лихих і ворожих обставин, що переслідували її та її народ“.
На основі фактів автор відкидає твердження совєтських літературознавців, які роблять із Кобилянської, авторки „Парівни“ та „Апостола черні“, — прихильницею москво-комуністичної диктатури в Україні.
В книжці 10 ілюстрацій. • Кольорова обкладинка Т. ПУМІЛОВИЧА
Ціна — \$1.00
Замовлення і належність чеками або поштовими переказами платити:
СВОБОДА — 81-83 Grand Street, Jersey City, N.J. 07303

Данієлю сумною вісткою
з Рідними, Приятелями і Знайомими,
що 14-го травня 1965 р. в Нью-Йорку, після важкої недуги,
запохоронили Святину Таблицю, на 62-му році життя,
відійшла у Вічність
наша Найдорожча
ЖЕНА, МАМА дітям і ВАЩІ внукам
ОЛЕНА ГЕЛЕТІЙ
з дому Боберського
Похорон була членкою УНСоюзу, як також УРСоюзу.
Вона народилася 5-го червня 1913 р. в Бердичіві, Пол.
Залишила в світу чоловіка Івана, сина Йосипа, доньку Олену, замісно за адвокатом Тодесом Майхером, доньку Івану, студентку, 5-ро дітей, 4-х братів і дві сестри.
ПОХОРОН відбудеться у вівторок, 18-го травня 1965 р. а год. 9-ї ранку з похоронного закладення Петра Яреми до церкви св. Юра при 7-й вул. де буде відправлена Служба Божья, після чого похоронний похід поїде на цвинтар Калварія на Kalisz.
Горезь притита РОДИНА

МАРІЯ БАРЧИШИН
з дому ПІШЕНИЦЬКА
Народилася 18-го квітня 1920 р. в селі Дністрок Дубовий, повіт Турка, Зах. Україна.
Померла 6-го травня 1965 р. в Челен, Вашингтон, по довгій недугі.
Залишила чоловіка МИКОЛУ і трое дітей: ГЕЛЕН, КАСЮ і ТЕРЕСУ, а в Галичині батька ПЕТРА, нерідну маму, три сестри і двоє братів.
Похорон відбудеться 8-го травня 1965 року в 10-ї години ранку в Челен, Вашингтон, в Римско-Католицькому Костелі.
В похороні взяли участь сотні громадян Челену, бо Небеса була доброю людицею і всі її тут любили і шанували.

В НАШІЙ КНИГАРНІ МОЖНА
НАБУТИ:
ГРИГОР ОРЛИК, Ілля Ворпак, стор. 124, англ. мова \$2.50
ЧОРНІ ДІЛА КРЕМЛЯ, вид. Добрусу, 2 томи, стор. \$10.00
545, 710, англійська мова
РОЗСТРІЛЕНІ ВІДРОДЖЕННЯ, Ю. Лаврінченко, стор. 979 \$6.00
РОЗСТРІЛЕНА МУЗА, Яр Славутин, стор. 93 \$1.00
ТИГРОЛОВИ, Іван Вагрянський, стор. 272 \$3.00
НОТАТКИ ПОВСТАННЯ, стор. 201 \$3.00
СОЗНАННЯ МАШИНИ, Вол. Випинченко, част. 1, стор. 312 \$3.00
ВИВАНІ ПРАЦІ, Мих. Грушевський, стор. 282 \$3.00
АНТОН ВІДА ГЕРОН ТРУДА, Ів. Вагрянський, ст. 269 \$2.50
ІСТОРІЯ — УКРАЇНСЬКОГО КООПЕРАТИВНОГО РУХУ, Ілля Витанович, стор. 624 \$13.50
ПОВІНЬ, Дарія Ярославська, роман у трьох частинах, Том I, стор. 268, брош. \$3.50
УКРАЇНСЬКА ПРОМІСЛОВІСТЬ, Богдан Винар. Студія совєтського колініалізму, з передмовою проф. Володимира П. Тимошенка, ст. 400, м'яка оправа \$5.00
THE UKRAINIAN ECONOMY by Nicholas Fr.-Chirovsky, стор. 98, м'яка оправа \$1.80
ДУХОВНІ ВІПІВНІ КИЕВА НА МОСКОВЩИНУ в ЛОКУ ГЕТЬМАНСЬКОЇ УКРАЇНИ, Франко Богдан Карчмарик, стор. 146, м'яка оправа \$4.00
Замовлення, належність (чеки або поштові перекази) платити на адресу:
"Svoboda" Bookstore
P. O. Box 346 Jersey City, N. J. 07303

ВАШІ ДІТИНІ,
ВАШОМУ ПРИЯТЕЛЕВІ
І ВАМ САМИМ
найцінніший подарунок
UKRAINE: A Concise Encyclopedia
Англійська Енциклопедія
Українознавства
під головною редакцією
проф. д-ра Вол. Кубиловича
ЯКА ПОЯВИЛАСЯ В ЛЮКСУСОВОМУ ВИДАННІ
УНІВЕРСИТЕТУ в ТОРОНТІ
КНИГА МАЄ 1,215 СТОРІНОК ДРУКУ ТА ПОНАД 600 ІЛЮСТРАЦІЙ, В ПОМОЦІ І КОЛЬОРОВІ ТАБЛИЦІ УКРАЇНСЬКОГО МИСТЕЦТВА.
У цій книжці надруковані наукові, джерельні матеріали в головних розділах:
• ЗАГАЛЬНІ ІНФОРМАЦІЇ
• ФІЗИЧНА ГЕОГРАФІЯ
• ПРИРОДА УКРАЇНИ
• ЛЮДИНОСТ УКРАЇНИ
• ЕТНОГРАФІЯ
• МОВА
• ІСТОРІЯ
• КУЛЬТУРА
• ЛІТЕРАТУРА
Ціна цієї великої книги буття \$37.50
Українського Народу тільки
Замовлення, разом з належністю, приймас
Головна Канцелярія УНСоюзу.
To: UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.
81-83 Grand Street, Jersey City, N. J. 07303, U.S.A.
I hereby order the first volume of Ukraine: A Concise Encyclopedia published by the University of Toronto Press.
Enclosed is (a check, money order) for \$.....
Please send the copy to the following address:
Name _____
No. _____ Street _____
City _____ State _____

Вступні завваги головного предсідника УНС

Йосипа Лисогора

(Закінчення зі стор. 1-01)

де, але тепер не час на таку лицарську реакцію. Навпаки, теперішня ситуація повинна не тільки скріпити нашу рішучість продовжувати боротьбу за наші принципи і наші вірування і це більшим запалом та ще більшою напругою, ніж досі.

Студуючи історію наших земляків, ми приходимо до висновку, що українці це подивуватися нарід. Від майже сто років, де б вони не поселились у вільному світі: в Північній чи Південній Америці, в Австралії чи в Європі, вони творили і залишили собою демократичною групою християн, глибоко релігійних, послухливих законів, надзвичайно працьовитих і самовпевнених. Наші земляки в Україні, в моїй opinio, такі самі, хоч тепер і безсильні, щоб взяти свою долю в свої руки. Подумаймо тільки хвилину над пережитими і відданістю найбільшого сьогодні між живими українського мученика кардинала Йосифа Сліпного, щоб переконатися, що Україна і український нарід ані не покороєні, ані не наведені на безкоштовність — вони поведомлені Москвою.

Ми твердили і твердимо, що трикутник у світі можна досягнути тільки тоді, як усі нації будуть вільні і незалежні. Ми твердили і твердимо, що комуністсько-московський імперіалізм є головним ворогом такого ладу в світі, якого прагнуть вільні люди, тому отже імперіалізм є розв'язком до імперії та визволення України і всі поведомлені Москвою народи. Елімінація комуністсько-московської експлуатації неросійських народів є абсолютною передумовою тривкого миру в світі. Цей самий принцип відноситься й до комуністсько-імперіалістичного імперіалізму.

Наше становище проти комунізму було й є ясне та зрозуміле. В минулому здавалося, що ми в цьому самі. Але сьогодні обставини змінилися. Все більше й більше наших лідерів у столиці країни, в Об'єднаних Націях та закордоном користуються тією мовою, тими аргументами і тими ідеями, що їх ми голосили ввесь час. А від початку цього року наш уряд у Вашингтоні вже не тільки говорить, але й діє.

Було б з мого боку самохвалістю твердити, що українці відповідають за ці зміни в ситуації. Але було однаково неперестараним переосмислювати наш вклад у теперішню політику.

Ці мої вступні завваги могли б до деякої міри видаватися неадекватними, як такими, що відібрали від проблем на нашому порядку — огляду активності Союзу. Проте, в своїй власній душі я вважаю, що неможливо мислити про нашу організацію із виключенням її зв'язку і відношення до 190 мільйонів американців, 20 мільйонів канадців та орієнтовно 50 мільйонів наших українських земляків в Україні та в інших країнах світу суціль. Кількість нашого членства, розміри наших ресурсів та наші досягнення стягнули на нас увагу українського світу. Подобається нам чи ні, ми не можемо оминути критичного розгляду.

Тому то, на наших нарадах цього тижня ми мусимо зосереджувати нашу увагу не тільки на таких матеріальних аспектах, як збільшення кількості членства, фінансовий ріст та кількість наших публікацій, але ми мусимо знову активно потвердити нашу відданість принципам, на яких наші батьки-підприємці заснували цей Союз. Що ми зробимо і чого ми не вчинимо під час наради цього тижня, матиме свій позитивний чи негативний відгомін не тільки в нашій власній Громаді, але до деякої міри й серед українського народу та серед українських поселенців у всьому світі.

Тепер, згідно з нашою традицією, по-анімо вставанням з місць та хвилиною мовчання усіх тих наших членів, що у звітному часі відійшли від нас у вічність, і описали підемо до пам'ятника Шевченкові на цьому нашому шматку України на вільній американській землі, щоб віддати поклін Кобзареві України, незрівнянному патріоту і борцю за волю, нашому Патрону.

У Південному В'єтнамі сталася катастрофа на льотвищі з важкими втратами для ЗДА

Бісгоа. — На військовому льотвищі в Бісгоа, за 12 миль від столиці Південного В'єтнаму Сайгону, сталася в неділю 16 травня велика катастрофа. Причиня якої поки що не з'ясовано. Внаслідок вибуху на одному літаку, що з вантажем бомб чекав на вилет на востанню місію проти комуністів, наступив цілий ряд далішніх вибухів. Внаслідок знищено 27 бомбардувальників типу B-57 і коло 13 далішніх пошкоджено. Число вбитих американських воїнів, летунів, летунського персоналу і воїнів подано на 21-26, а число ранених на 63, з чого 23-ох залишилися у шпиталі. Генерал Джозеф Мур, командант Другої летунської дивізії, заявив, що причина катастрофи не була саботажем. Генеральний інспектор летунства генерал Вільям Мартін негайно на вістку про цю подію вилетів до Південного В'єтнаму, щоб особисто керувати слідством, яке устояло 6 безсумнівних причин тієї найбільшої за час війни у Південному В'єтнамі катастрофи. — Тим часом вже 4-ий день не було летунських виправ проти Північного В'єтнаму. З американських військових джерел заявлено, що це настало „з оперативних причин“, але часописні коментатори твердять, що Президент рішився тимчасово припинити ті налеті власне з мотивів політичних: щоб заперечити комуністичній пропаганді, на чолі летунської дивізії, заявив, що причина катастрофи не була саботажем.

ПОЗИЧКА НА НОВІ АВТА

Сума позички	Місячна сплата
\$ 1,000.—	\$ 31.11
\$ 1,500.—	\$ 46.66
\$ 2,000.—	\$ 62.22
\$ 2,500.—	\$ 77.78
\$ 3,000.—	\$ 93.33

ПЛАТНА ДО 36 МІСЯЦІВ
(Забезпечення на авто може бути включене)

Сума позички	Місячна сплата
\$ 1,000.—	\$ 31.11
\$ 1,500.—	\$ 46.66
\$ 2,000.—	\$ 62.22
\$ 2,500.—	\$ 77.78
\$ 3,000.—	\$ 93.33

Уживані авто фінансовані за низькими ратами

HUDSON COUNTY NATIONAL BANK
JERSEY CITY

BAYONNE
HOBOKEN
UNION CITY

WEENAWKEN
NORTH BERGEN
GUTTENBERG

ЮВІЛЕЙ УСС...

(Закінчення зі стор. 1-01)

виконали члени Театру „Слово“ під керівництвом дир. П. Гриняка в складі: Володимир Змії, Ольга Кириченко-Шуган, Микола Франчукенко, Ігор Шуган і Михайло Яблонський. Постав була в руках Олімпії Добровольської. „Апель Подягилх“ виконали комбатантські і молодіші організації під проводом генштабу ген-хорунжого Аркадія Валійського, почесного голови Комітету. Прийнявши кол. УСС-ам вручено Пропам'ятні відзнаки. Святочну промову виступив історик УСС д-р С. Ріпський. У мистецькій частині оперна співачка Галина Минайв і Андрейді відігравали фортепіанові аккомпаніменти проф. Олександра Омельського, „Фінале“ — Лепкого — Січинського, „Засумуй трембіто“ — Купчинського-Нижанківського і „Думу“ М. Гайворонського та як наддають „Ой упали сини білі“. Метрополітальний хор „Думка“ під диригентурою Івана Задорного, при форт. аккомпаніменті д-ра Олександра Берника виконав „За рідний край“ — Купчинського. Гайворонського „Журавлі“, слова Л. Лепкого, мел. Л. Лепкого, аранж. на хор М. Гайворонського; „Ой нагнувся дуб високий“ — Голубця-Гайворонського, солю Андрія Добрянського, та „Рей у лузі червона калина“. Співом „Ще не вмерла Україна“ закінчили Академія, точки якої присутні, що виповнили заложувати, приймали із захопленням.

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

Зустріч з громадянством

В понеділок 16-го травня по полудні відбулася на великій залі Українського Народного Дому зустріч із громадянством. За столами засіли коло 400 осіб, в тому близько 100 колишніх Українських Січових Стрільців. Зустріч відкрив голова Громадянського Комітету д-р Іван Козак. Вступну мовити переміг о. парох Орест Засійбид, ЧСВВ, а кінцеву — о. протопресв. Лев Велосольський. З устним привітанням від різних централних і місцевих громадських політичних, культурних, комбатантських і станова — професійних установ та організацій зголосилися кругло 30 осіб, з яких деякі виступили коротко привітаючи. Закінчили офіційну частину бенкету короткими промовами голова ОБВУА д-р В. Галая і голова Головної Ради Братства УСС І. Поритко. Тостмайтром був ред. Іван Кедрич — Рудницький. Обід тривав від години 2-ої до 4:30 по полудні.

Ювілейна Виставка УСС. В неділю 0-го 11-й перед полуднем в трьох залах Українського Народного Дому відкрито Ювілейну Виставку історичних пам'яток Українських Січових Стрільців. Відкрив Виставку голова Виставкового Комітету д-р Степан Ріпський, який виступив промовою про те, що УСС, як співається у їхньому гимні, йшли не тільки „визволяти Україну з московських кайдан“, але ставили собі ціллю „зберігати стрілецьку славу“. І вони це з успіхом виконали, як про це свідчить оця Виставка, яка мистецькими образами О. Куриласа, І. Іванця, Ю. Буцманюка, Е. Козака, І. Кучмака та М. Мороза — зберігає стрілецьку славу для прийдешніх поколінь українського народу. На Виставці понад 389 світлин із стрілецького побуту, десятки документів про стрілецький рух та про Легіон УСС, а також показано історичні предмети, що відносяться до УСС. Виставка буде відкрита до 23-го травня.

Короткі вісті

● Бальдур фон Шпих, колишній лідер нацистської молоді, втратив був в лютному ч. р. праве око у нещасливій операції у британському військовому шпиталі в Західній Німеччині. Шпих відіслав у в'язницю Шпандау в Берліні 20 років за судження у Нордбергу, як поштовий злочинець, і має вийти на волю 1 жовтня наступного року.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

● Державна поштова телерадіо станція, одинок на всю Польщу, наслідок американського видоніжчє з штурмовими записками, за правильну відповідь надала високу грошову нагороду до 25,000 злотих. Нагрудний значок стосується цітат з різних американських журналів і учасників конкурсу мали назвати авторів.

„Тризуб“ — Ноттінгем Форест 2:3

Філадельфія, 16-го травня. Міжнародні змагання футболістів „Тризуба“ зі сильною дружиною Ноттінгем Форест з Англії закінчилися скромною перемогою англійців 3:2. Цей низький виступ безсумнівно успіхом „Тризуба“, коли брати під увагу, що англійська дружина грала футбол високого класу і має великий досвід у міжнародних зустрічах. „Тризуб був у цих змаганнях рівноправним противником і двічі провадив. Перші ворота здобув „Тризуб“ вже на 5-й хвилині зі стрілу Феррейра. Двадцять хвилин пізніше англійці здобули вирівняння і після закінчення виступу 1:1. Сімнадцять хвилин після перерви Феррейра знов здобув ведення для „Тризуба“. На 26-й хвилині Ноттінгем зрівняв рахунок, а п'ятнадцять хвилин перед кінцем здобув англійці перемогу ворота не без вини воротаря Нонеллі, який через вибір але устатився при стрілі по воротах.

По змаганнях „Тризуб“ гостив англійських футболістів у своїй домі. Уже в часі змаганнях прибув до Філадельфії двоє очікуваних новий воротар для „Тризуба“, Тарнавський. Цей відомий футболіст народився в Рогатині і емігрував до Аргентини з батьками, будучи малою дитиною. Там він навчався грати футбол, виступав як репрезентант Аргентини, а останню грав на воротах у сильній дружині „Америка“ в Уругваю.

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги УСК знов

УСК Нью Йорк переміг минулої неділі Грецько Ам. СК виставою 1:0 у мистецьких змаганнях футбольної Ліги Східної Конференції. Впровадження цілої зустрічі дружина УСК-у була технічно кращою і переважала, але напад не дописав стрілою. Одинокий воротар добув молодий Роман Клар вже в першій половині. Після цієї перемоги У